

# VANGUARDIA

Periódico Semanal - Aparece los días Miercoles

AÑO V

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Noviembre 10 de 1926

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 237

## "A los ricos y a los pobres"

En algunos periódicos nacionalistas del país hemos visto, reproducido, un llamado dirigido en favor del partido nacional, «a los ricos y a los pobres». En él, se pide desesperadamente el apoyo pecuniario a todos, y también sus votos.

Claro está que esto no nos sorprende por cuanto sabemos que ese partido, igual que el colorado, está formado por toda clase de gente, pobres y ricos y etc. etc. Lo curioso y risible es que se llame a los pobres para que desde ese partido defiendan su pobreza, asistidos por la esperanza de poder ser ricos mañana y poder defender, también desde él, su riqueza.

«Todos tenemos la obligación de defender la riqueza:— dice el artículo—, los ricos por ser ricos y los pobres por ser pobres, los ricos porque defienden su riqueza; los pobres porque no pueden defender su pobreza, que es su desgracia, ni pueden consentir que se ataque la riqueza, que es su remedio y su esperanza.»

Ahora bien: contra quien se defiende a los ricos? Se hace creer que es contra el partido colorado, que amenaza desde el poder a la propiedad. Esto es falso, porque el partido colorado no es un partido de una ideología tan extrema: es un partido tan celoso de la propiedad como lo es el blanco, aunque quiera hacer creer a muchos de sus electores que es avanzado y transformador de actual sistema social, lo repetimos: ambos partidos están y estarán regidos por los mismos principios y las mismas finalidades, y los que en ellos mandan y disponen son los acaudalados, los propietarios; no valiendo muchas veces ni la inteligencia ni los méritos propios para merecer la confianza y la protección de los poderosos dirigentes del partido, sino, ahí está el caso de Javier de Viana que murió en medio de la mayor miseria después de haber prestado a su partido toda clase de servicios y sacrificios, y al que recién después de su muerte se le rindieron honores y el Senado voto una pensión de 100 pesos mensuales para los

que quedaban de su familia!

No: el pobre nada tiene que defender, y menos la riqueza de los demás: lo único que tiene que hacer es conquistar lo que le corresponde, y eso lo tienen que realizar contra los colorados y nacionalistas que defienden sus riquezas y capital desde la cumbre de los dos partidos.

¿Como es posible que dentro de un mismo partido unos luchan por defender lo que tienen y otros por conquistar lo que no tienen? No es esto un contrasentido? En un partido que tal cosa se haga es simplemente una torre de Babel, cuando no una bolsa de gatos.

Todos tenemos la esperanza de ser ricos, pero eso es una vana esperanza para la inmensa mayoría de nosotros, los obreros, pero lo que no es vano, lo que no debiera de serlo por lo menos, es la aspiración de ese derecho al disfrute de una vida mas humana, mas buena, mas tranquila y libre del negro fantasma de la miseria, de esa miseria que de creta la maldad de unos hombres contra la debilidad e ignorancia de otros, y ahí está precisamente lo que los obreros no podrán conseguir militando en partidos como el blanco y colorado, porque en esos partidos militan también los capitalistas, los que se esfuerzan por conservar las injusticias sociales; los que están interesados en que los pobres no salgan de su pobreza, porque así conviene a sus riquezas, a sus propiedades y a su holgazanería, a las que tienen que defender contra los pobres.

Y ni siquiera se puede decir que se va a defender a los pobres contra la mala administración pública; contra la barbara carga que representa para el pueblo esos agobiadores ejércitos de empleados y militares por que hay ya ejemplos que dicen todo lo contrario: recuérdese que fué el representante nacionalista por nuestro departamento, señor Patron, el que propuso y defendió el aumento del sueldo a los militares, y que fué la mayoría nacionalista del Senado que aumentó el presupuesto de esa Cámara en 20

mil pesos para favorecer a algunos amigos, aumentando el ya grande cuerpo de empleados inútiles.

El que vive y lucha guiado solo por la esperanza de ser rico, es un egoísta y nunca será feliz, porque aunque consiga serlo, siempre vivirá sobresaltado por el temor de ser despojado de su riqueza, y si no lo consigue—que es lo mas probable para un obrero—su vida será siempre de dolor y amargura, porque la injusticia, a la que no ha combatido, hará penosa su existencia en todo momento y en todo lugar.

Los obreros, los pobres, no deben dejarse engañar tan fácilmente por las ilusiones que le puedan inculcar los interesados en su pobreza eterna. Deben luchar; deben combatir el mal donde existe, con mucha esperanza si, pero con la esperanza de conquistar lo que corresponde a todos, sin pisotear ni condolerse de la miseria de los demás, de otros menos afortunados que queden como negros fantasmas, dolorosos y amenazantes.

Y eso no lo pueden hacer los obreros dentro de los partidos burgueses.

## La Cooperativa

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

### Precios Fijos

### Material para dragado

El Consejo N. de Administración votó favorablemente la adquisición del siguiente material de dragado.

Dos draga tipo «Universal» por la suma de pesos 467.000 y una cañería flotante por ps. 54.000.

Dos lanchas automóviles por 750 libras cada una, 4 chatas de 200 met. cúbicos por 4.680 cada una; un gan guil de cuatrocientos metros cúbicos, por libras 21.200 y una chata carbonera con grumche a vapor por libras 5.210.

El vapor remolcador «Baltic», por libras 4.900 y el remolcador «Jakob» por ps. 12.000.

Las erogaciones que se autorizan y que ascienden en total a la suma aproximada de pesos 786.320, se imputará a los fondos procedentes del empréstito, destinado a adquisición de material de dragado y servicios anexos a cargo de la Dirección de Hidrografía.

Esto está bien, pero que no vaya a ocurrir como con los barcos exalemanes que después de haber gastado muchos centenares de miles de pesos los tienen fondeados en el puerto de Montevi

## Casa COZZANI

No cobramos por ningún concepto el mas mínimo recargo

**No pierda Usted tiempo**

**- SOLICITE HOY MISMO -**

**- UN CREDITO -**

**Pagadero en pequeñas cuotas mensuales**

En nuestra casa encontrará Vd. cuántos artículos le sea necesario.

Vendemos a crédito a los mismos precios que al contado.

Podemos ofrecer con toda garantía el surtido mas completo, junto a la alta calidad de nuestros artículos a los precios mas bajos de la plaza.

Llene y remítanos esta Solicitud de creditos

Fray Bentos, de de 1926

**Casa A. Cozzani**

Deseando adquirir de esa casa mercaderías por valor de \$ m/n.c/L. solicito un credito por dicha cantidad con amortizaciones del % mensual.

FIRMA DEL SOLICITANTE

No percibimos nada por ADELANTADO

## OJEANDO EL CANJE

—00—  
**Fragrosos de las ciencias**  
**curativas.**

«El eminente cirujano doctor Charles Mayo, entrevistado acerca de la cuestión de si la ciencia logrará descubrir en breve la cura del cáncer, declaró lo siguiente:

«Creo que esa curación será descubierta en breve. Hasta el secreto mismo de la vida posiblemente llegue a sernos revelado antes de muchos.

«El doctor George Crile cree que su teoría bipolar lo explica. Sea como fuere, el secreto de la vida y el de la curación del cáncer no podrán permanecer oculto durante mucho tiempo más, porque son numerosos los investigadores que, desde diferentes puntos de vista, están trabajando en el problema.»

Hizo luego el resumen de los adelantos en medicina preventiva, haciendo notar que «el

término medio de la vida humana en el siglo XVI era de 20 años, y que en la actualidad se ha elevado a 58 años, y es muy posible que ese término medio alcance en breve a 71 años, que era el término medio de la vida en los tiempos descritos en las Sagradas Escrituras.»

Dijo que era muy necesario que los diarios colaboren con la ciencia en ese sentido, por medio de campañas educadoras.»

## En Montevideo se proyecta un impuesto a los solteros

El Municipio de Montevideo, según versiones que recoge «El Diario Español», se propone establecer un impuesto a los solteros.

Esta noticia, estamos seguros de ellos ha de caer como una bomba entre los muchos célibes recalcitrantes. Y ya tendremos una nueva clase de matrimonios: por escapar del impuesto.

## JABON "PRIMUS"

No tiene rival para lavar la ropa, ni para otro uso en el aseo del hogar. No hay fraude en su peso. Todos sus componentes son los que la técnica inteligente exige para disolver toda suciedad, de modo que ha igualdad de peso, da un rendimiento doble que los jabones sin garantía cuyo peso se aumenta con sustancias que licúan al lavar, pero q' no lavan. PIDALO A SU PROVEEDOR,

DEPOSITARIOS:

Gaggero, Deal Smith y Cia., Paysandú 1120; Lebrero, Spallarossa y Cia, Rio Negro 1463, Alvarez y Houquebie, Rondeau 1739, —MONTEVIDEO

N. 27

Automoviles **Dodger Brotters**

Camiones **Graham Brotters**

Repuestos: **"Dodge y Graham"**

AGENTE EN EL DEPTO DE RIO NEGRO

Nantos Casanova

AUTOMOVIL DE ALQUILER DODGE N.º 115

Haced sin Tel. La Unión Fray Bentos



La nave va donde el patron quiere

## SIGUEN LOS PELAMEROS

**CASA ASTARITA**  
**LENCERIA PARA SEÑORITAS**

Camisas en madapolan, vainilladas y con preciosos bor-		\$ 0.60 c/ja
dados de novedad a precio reclame		» 0.80 »
Camisas festonadas, con aplic. cinta rococó, etc.		
» Americanas prolíjamente bordadas y bainilla-		» 1.00 »
das en blanco,	en colores rosado, cielo, lila etc.	» 1.10 »
Combinación enagua, en tela blanca con incrust. hilo		» 1.30 »
Id. id. en colores		» 1.40 »
Camisones vainillados, todas medidas calidad extra		» 1.23 »
Id. id. en madapolan con incrust.		» 1.40 »
Id. id. en nanook extra		» 1.30 »
» en buen bramate lavado		» 1.80 »
» en madapolan blanco con incrust. de hilo		» 2.00 »
Idem en colores		» 5.00 »
Idem vainallados con cintas de colores		» 5.00 »
y camisón, prolíjamente confeccionados, con		» 6.50 »
aplicaciones, entradas etc.		» 1.50 »
Enaguas, en bramate calidad superior		» 0.80 »
Corpinos, bordados y vainillados	a 1.70 y 1.80	
Batas para dormir bordados y vainillados	0.70 y 1.20	
Camisetas Jersey verano sin manga y escotadas		1.20 »
Idem manga larga, blancas y crudas		2.20 »
Sautiene, de punta en colores rosa y blanca, puntillado		0.80 »
Idem en bramate lavado		1.20 »
Portas senos, en bramate festoneados		0.40 »
Siseras, en tela impermeable blancas		0.15 »
Tohallas higiénicas, en tela esponja blancas		0.25 »
Idem mayor tamaño		0.65 »
Bretelles, en cinta n. lavable, varios colores	0.10 y 0.12	
» para bretelles lavable varios colores	0.20 m	
Embutidos para tirantes y feston vainallados y, colores	0.40 p	
Ligas corsets colores y blancos		

**CORSET Y FAJA CORSET**

Faja, toda elástico, actualmente en hoga blancos y colores 5.00 y 5.50

Corset, cortos y largos marcas Walcott Corset

a 2.50, 2.80, 3.20, 3.50 y 3.80

### Limitación de estudiantes de medicina

Ayuda a los colonos rusos de S. Javier

## En el Liceo

## El festival de Peñarol

ALMACEN "EL PORVENIR"

— De DOMINGO LINALE —

## Fray Pontos

### PRECIOS DEL DIA

Leña astilla espinillo carrada	\$ 5.40
" despunte idem grueso carrada	" 3.40
" id id fino id	" 1.80
" despunte id gruesa atado	" 0.12
" astilla de sauce seca carrada	" 3.50

## OTROS ARTICULOS

Harina, afrechillo, afrecho y maíz

Yerba marca •Toro• el Klg,	\$ 0.40
Platos loza piedra espiga, docena	1.80

Ademas tengo en venta un extenso surtido de cuerdas para guitarras y violines, clavijas, arcos, cordales, resina y violines para estudio y otros accesorios para los mismo, todos de la mejor calidad,

Se atienden pedidos por telefono y se llevan las mercaderias a domicilio,

NOTA.—Se atiende todo pedido por mayor o menor

### Nuevo edificio para la J. de Policía

Segun parece, la Jefatura de Policia de nuestro Dto. ha sido autorizada para adquirir un terreno para levantar en él un gran edificio para su sede.

Dicho terreno sería el que está frente a la Plaza Constitución, Calles Rincón Treinta y tres y 25 de Mayo cuyo propietario actual es el Sr. Nicolas Caneppa.

El precio del terreno, con la casa existente en el, sería de \$ 27.800.00 lo que no dice del enorme valor adquirido por la propiedad en nuestro despoblado pueblo de los sitios baldíos.

## FOOT-BALL

La excursion a Guáleguay-  
chù

Por causa del mal tiempo tuvo que suspenderse el domingo último la anunciada excursión a la ciudad de Guleguaychú organizada por nuestra Liga Dial de Foot Ball.

Esta se efectuará el domingo próximo en el comodo vapor «Luna» y será numerosa pues se aprestan á tomar parte de ella gran cantidad de personas.

Nuestros campeones, pues, serán bien acompañados y en el campo donde han de derimir supremasías serán alentado por sus numerosos «hinchas.»

*En Nuevo Berlin*

El Club A. «Peñarol» ha resuelto trasladarse el domingo próximo á Nuevo Berlin con el proposito de jugar anunciado el partido por la copa donada por el Sr. Sebastian Garbarino.

Los partidos en las chacras  
El domingo próximo empieza

TRABAJADORES

No existen barreras infranqueables para la conquista de la independencia económica, suprema aspiración de los que luchan por la diaria subsistencia.—Unid en estrecha armonía la pujanza de vuestro brazo con la luz de vuestro pensamiento: Empezad hoy mismo. Ahorrad los precios y cantidades de los artículos que necesitéis para proveer vuestro hogar: Considerad \$ 0.01 como si fuese \$ 1.00. En una palabra, economizad gastando. Decenas de trabajadores empezaron gastando \$ 0.05 en la **Casa Barriola** y hoy se proveen de mercaderías en dicha casa, vale decir: *La muestra*.

M. R. BARRIOLA y CIA.







# Imprenta y Tipografia "Vanguardia"

En estos talleres se confeccionan toda clase de impresiones comerciales, como Memorias, folletos, papel de carta, cuentas, memorandum, sobres, invitaciones, tarjetas de visitas, carteles y todo trabajo perteneciente al ramo

Trabajos a dos tintas

:::

Precios reducidos

:::

Se atienden pedidos de campaña

## Almacén "Uruguayo"

DE JOSÉ A. ONETTO

Visiten la casa y encontraran en ella lo que en ninguna parte han encontrado y a precios tan bajos como nunca vistos

Calle 18 de Julio y Esquina Hammet

Telefono «La Unión»

Fray Bentos

## "Casa Astarita" DE LUIS ASTARITA

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios son los más bajos, pidan precios y muestras se le remitiran; compare con otras casas y se convencerá

Calle 18 de Julio esquina Treinta y Tres

PLAZA CONSOLACION

FRAY BENTOS

Fabrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol

## - La naranjina -

DE Hodges Hermanos

Fabricación esmerada e higiénica de las bebidas enunciadas. Se atiende prontitud los pedidos de ciudad y campaña

— TELEFONO «LA UNION» —

CALLE LAS PIEDRAS

FRAYBENTO

## Almacén "SAN RAMON"

DE RAMON ISAS

Surtido completo de artículos de primera necesidad y a precios modicos

Villar, cancha de bochas

Calle Oribe No 38 al 40.

PANADERIA MECANICA

## = LA UNIÓN =

De Federico Luthers

Gran elaboración mecánica de pan y galleta. Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña. Calle 8 de Julio. FRAY BENTOS

## ALBERTO P. INDART

— Procurador y Rematador —

Representante del Establecimiento Musical de Carlos Ott y Cia. de Montevideo. Ante de los renombrados Automoviles

## BUICK

Avenida 25 de Mayo No 109

Fray Bento

## Peluqueria "El Progreso"

De FEDERICO FUGLIESI

Servicio esmerado e higienico. Calle 18 de Julio Fray Bentos

## SE VENDE

Un carro con arreos para un caballo en perfecto estado. Tratar con Agustin Bertoni

## Garage y taller mecanico "La Moderna"

DE VICENTE VEZZOLI Y CIA.

Servicio de autobus a toda hora del dia y de la noche. Viajes a Mercedes. Servicio especial para abonados. PRECIOS ESPECIALES PARA PASAJOS CAMPESTRES. Lunes y Jueves viajes al Cementerio. Solicite por Telefono

El taller cuenta con personal competente para reparaciones de autos

Calle España Telefono «La Unión» Fray Bentos

## La Unión Económica

DE Miguel A. Barriola y Cia.

TIENDA, ALMACEN, SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos— Quincenalmente grandes novedades. Donde se vende la yerva cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina. FRAYBENTOS

Repuesta: En lo de Barriola y Cia

Telefono «La Unión» Avenida 18 de Julio Fray Bentos

## "La Nacional"

Libreria Papeleria e Imprenta

ARTICULOS FOTOGRAFICOS

Agencia Maritima

Importación y Exportación

CALLE FLORIDA Y 33

Precios modicos en todos sus

ramos

Telefono «LA UNION»

ALMACEN BILLAR Y MASITERIA

## : 18 de Julio :

DE ISIDORO VILLAVICENCIO

Surtido completo en articulos de primera necesidad. Surtido permanente en panes dulce tortas bollos etc. etc. Atendido personalmente por su dueño — Reparto a domicilio. Precios modicos. Avd. 18 de Julio. Fray Bentos

## "Farmacia del Pueblo"

DE Felipe Mendizabal

Avd. de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida

— FRAY-BENTOS —

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios --- A todo comprador se le entregará un cupon para este importante concurso

DETALLE DE LOS 300 PREMIOS QUE SE SORTEARAN

4 Máquinas de coser	25 Bandejas metal ovaladas	25 Relojes con despertador	25 Bandejas metal cuadradas
25 Azucareros	12 Centro de mesa	25 Cajas jabones perfumados	10 Calentadores «Primus»
25 Juegos de mesa	25 Botellas Termos	25 Cajas Polvos «Piver»	3 s pa comeder
25 Maletines	25 Máquinas para afeitar	20 Fruteros	1 Cocina económica